

# NOTICIAS



### CALLE KAVAFIS EN ALEJANDRÍA

Con solemnidad, pero también con sentimientos de emoción para los griegos de Egipto, se llevó a efecto el martes 10 de febrero de 2010, la ceremonia de cambio del nombre de la calle en que vivió el gran poeta alejandrino en el de “Calle Kavafis”. En vida del poeta, la calle se llamaba Rue Lepsius. Y así, en todas las cartas conservadas del gran alejandrino, se puede leer después de la firma “Constantino P. Kavafis” la mención “Rue Lepsius 10”. Con posterioridad a la Guerra de 1956, se cambió la denominación de la calle a Sharia Sharm el Sheik.

La ceremonia del 10 de febrero fue el acto final de un gran esfuerzo que comenzó con una iniciativa del hasta el año 2009 Director de la Fundación Griega de la Cultura Filial Alejandría, señor Vasilios Filipatos, y se completó con la proposición hecha oficialmente por el Alcalde de Atenas, señor Nikitas Kaklamanis, en su reciente viaje a Egipto, en un encuentro que tuvo con el Gobernador de Alejandría, señor Adel Abib, quien la aceptó, colocando su firma.

La descubrimiento de las placas con el nuevo nombre de la calle la realizaron conjuntamente el alcalde de Atenas, Nikitas Kaklamanis y el Gobernador de Alejandría Adel Abib, con la presencia del Patriarca de Alejandría y de toda África, monseñor Teodoro II; del Encargado de Negocios de la Embajda Griega en Egipto, señor Dimitrios Zevelakis; del Cónsul General de Grecia en Alejandría, señor Yorgos Diakofotakis; del Presidente de la Colectividad Helénica de Alejandría, señor Yanis Siokas; de la Vicealcaldesa de Atenas, señora Sofía Mitilineu-Daskalaki; de la Concejal Municipal, señor Zoí Valasi; y del ex Director de la Fundación Griega de la Cultura, señor Vasilis Filipatos; y numerosos asistentes, árabes y griegos.

Precedió a la ceremonia la cálida cogida dada por el Gobernador de Alejandría al Alcalde Atenas. Allí las dos personalidades firmaron el protocolo de cambio de nombre de la calle.

Al agradecer al señor Labib, el señor Kaklamanis destacó el hecho de que esta iniciativa del Gobernador de Alejandría honra la obra del gran poeta y también la del Helenismo egipcio, subrayando paralelamente que este hecho complace a los griegos de todo el mundo y constituye una demostración de la amistad existente entre los pueblos egipcio y griego.

Por su parte, en el deseo de fortalecer aun más los lazos con Grecia, el señor Labib llamó a Atenas a participar oficialmente en los eventos que comenzarán en julio en Alejandría, con motivo de que haya sido nominada por un año “Capital turística del mundo árabe”.

A continuación, los concurrentes se trasladaron al Museo Kavafis, cuyo nombre oficial es “La Casa de Kavafis”, donde se leyeron tres poemas del vate alejandrino en griego y tres en árabe, mientras que el Director de la Fundación Griega de la Cultura Filial Alejandría, señor Manolis Marangulis, guió a las autoridades y destacó que parten ahora eventos relativos a Kavafis, eventos en los que se incluirán poetas egipcios, mientras que el Gobernador de la ciudad expresó el deseo de que Egipto participe oficialmente en ellos.

La ceremonia culminó con el descubrimiento de las placas con el nuevo nombre de la calle.

*Με επισημότητα αλλά και αισθήματα συγκίνησης για τον αιγυπτιώτη ελληνισμό, πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 10 Φεβρουαρίου η τελετή μετονομασίας σε οδό «Κ. Καβάφη», του δρόμου όπου έζησε ο μεγάλος αλεξανδρινός ποιητής, στην Αλεξάνδρεια της Αιγύπτου. Ήταν η τελική πράξη μίας μεγάλης προσπάθειας που ξεκίνησε με πρωτοβουλία του μέχρι πέρυσι Διευθυντή του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού παραρτήματος Αλεξανδρείας κ. Βασίλη Φιλιππάτου και ολοκληρώθηκε με την πρόταση που κατέθεσε επίσημα ο Δήμαρχος Αθηναίων κ. Νακλαμάνης στο πρόσφατο ταξίδι του στην Αίγυπτο, σε συνάντηση που είχε με τον Κυβερνήτη της Αλεξάνδρειας Άντελ Λαμπίμπ, ο οποίος και την αποδέχτηκε βάζοντας την υπογραφή του.*

Τα αποκαλυπτήρια πραγματοποιήσαν από κοινού ο δήμαρχος Αθηναίων Νικήτας Κακλαμάνης και ο κυβερνήτης της Αλεξάνδρειας Άντελ Λαμπίμπ, παρουσία του πατριάρχη Αλεξανδρείας Θεοδώρου Β΄, του επιτετραμμένου της ελληνικής πρεσβείας στην Αίγυπτο Δημήτριου Ζεβελάκη, του γενικού προξένου της Ελλάδας στην Αλεξάνδρεια Γιώργου Διακοφωτάκη και του προέδρου της πρεσβυγενούς Ελληνικής Κοινότητας Γιάννη Σιόκα.

Προηγήθηκε η θερμή υποδοχή του δημάρχου Αθηναίων στο κυβερνείο της πόλης, όπου με τον Κυβερνήτη υπέγραψαν τα σχετικά πρωτόκολλα της μετονομασίας της οδού.

Ευχαριστώντας τον κ. Λαμπίμπ, ο κ. Κακλαμάνης τόνισε ότι η πρωτοβουλία αυτή του κυβερνήτη της Αλεξάνδρειας τιμά το έργο του μεγάλου ποιητή αλλά και του Ελληνισμού, επισημαίνοντας παράλληλα ότι το γεγονός αυτό ικανοποιεί τους Έλληνες σε ολόκληρο τον κόσμο, ενώ αποτελεί απόδειξη φιλίας μεταξύ των δύο λαών.

Από την πλευρά του, θέλοντας να ενισχύσει ακόμη περισσότερο τους δεσμούς με την Ελλάδα, ο κ. Λαμπίμπ κάλεσε την Αθήνα να συμμετάσχει επίσημα στις εκδηλώσεις που θα ξεκινήσουν του Ιουλίου στην Αλεξάνδρεια, η οποία θα αποτελέσει για ένα χρόνο «Τουριστική Πρωτεύουσα του αραβικού κόσμου».

Στη συνέχεια, μετέβησαν στο Μουσείο Καβάφη, όπου διαβάστηκαν τρία ποιήματα του αλεξανδρινού ποιητή στα ελληνικά και τρία στα αραβικά, ενώ ο διευθυντής του Ελληνικού Ιδρύματος Πολιτισμού (ΕΙΠ) παραρτήματος Αλεξανδρείας Μανόλης Μαραγκούλης ξεάγγησε τους επισήμους και τόνισε ότι ξεκινούν εκδηλώσεις για τον Κωνσταντίνο Καβάφη, στις οποίες ο κυβερνήτης της πόλης εξέφρασε την επιθυμία να συυετάσχει επίσημα και η Αίγυπτος, καθώς θα περιλαμβάνουν και σύγχρονους Αιγύπτιους ποιητές.

Η τελετή ολοκληρώθηκε με τα αποκαλυπτήρια της πλάκας με το νέο όνομα της οδού, παρουσία της αντιδημάρχου Σοφίας Μυτιληναίου -Δασκαλάκη, της δημοτικής συμβούλου Ζωής Βαλάση και του πρώην διευθυντή του ΕΙΠ Αλεξανδρείας Βασίλη Φιλιππάτου.

